



ВАЛЕРИЙ С&М ГРУП АД

ИНСТРУМЕНТИТЕ В БЪЛГАРИЯ

GASOLINE CHAIN SAW

Model: ELG 645



INSTRUCTION MANUAL

1. GENERAL INSTRUCTIONS

Read the operating instructions carefully and be familiar with the correct use of the tool. Keep instruction manual for further work and for another user. Follow carefully safety instructions and warning signs.

1.1.1. USER

Children and teens under the age of 18 and persons who are not familiar with instruction manual must not use the unit with exception of apprentices older than 16 years under skilled supervision. Persons under influence of alcohol, drugs or medicine as well as persons who are not familiar with instruction manual must not use the tool.

1.1.2. PERSONAL PROTECTIVE EQUIPMENT

To avoid any injury to head or extremities, as well as any damage to sense of hearing, it is necessary to wear recommended clothing and protective equipment. The clothing must be close-fitting and must not limit your movement. If you have long hair, wear hairnet unconditionally.

Personal protective equipment includes:

- Protective helmet;
- Hearing defenders (e.g. protective earflaps);
- Protective glasses or face defender on the protective helmet;
- Protective trousers with protective filling in the crotch;
- Firm work gloves;
- Safety shoes non-slippery sole and steel shoe top.

1.1.3. WORKING AREA

There must not be any other persons in the operating area. Beware of children and animals. The user of the tool is responsible for any accidents caused to the other persons or there property.

Remove all cut off parts and other objects – **danger of stumble**.

1.1.4. OPERATING TIME LINES

Observe operating time lines according to the low mowing regulations (noise protection) specific for all countries.

Always work with the unit in daylight or in a good artificial light.

1.1.5. OPERATING

Operate the unit after its complete assembly. Before usage inspect tool`s appearance. The unit must be in safe working conditions. Parts which are cracked or chipped must be immediately replaced. Use the tool only in the technical condition as authorized by the producer.

Do not remove safety and protective devices of the tool. Always keep the unit in safe condition.

The chain saw must not be used only by one hand. That can result in serious injuries to the operator and nearby persons. The chain saw is constructed only for two-handed operation.

Before you start working, remove possible foreign objects from the cut object which will avoid kickbacks. Always hold the chain saw with two hands – hold the rear handle with the right hand, the front handle with the left hand. Never use the tool above your shoulder level, because operating like that is not safe.

Use the chain saw only in well ventilated areas. Keep the handles clean, dry and free of oil or fuel mixtures.

Never carry the tool when the chain is not stopped. When transporting and carry your chain saw stop the engine and put on the bar cover.

Always carry the chain saw by the rear handle with the muffler away from your body directed to the back.

During all maintenance works such as chain saw replacement or transport of the unit always stop the engine. When you do not use the chain saw, always cover it with guide bar cover.

During the work wear gloves and keep your arms warm. Longer use of the tool can result Ranoult`s illness (white-finger-illness) for the operator. If any symptoms should occur contact a doctor.

! For woodcutting and cutting of branches you need rich experience – operate the unit only under the assistance of professionally skilled staff.

1.1.6. OPERATING MATERIALS – fuel / oil for saw chains

Fuel and oil for saw chains must be carried and stored only in containers which are allowed for this purpose and signed.

! Petrol is highly flammable!

Add fuel outside only. Do not smoke when fuelling!

Never open the fuel cap of the fuel tank, or add fuel while the engine is running or the unit is hot.

Use a funnel or a filling pipe for adding fuel to avoid the spilling of the fuel onto the engine the cover or the ground. If the fuel overflows the engine must not be started. The unit must be cleaned. In no case the unit is allowed to be started until the petrol vapours disperse.

Before starting the chain saw move it at least 3m away from the fuelling point.

! Exhaust pipe and parts close to it may be very hot – danger of burning.

Never leave the engine to work inside closed rooms – danger of intoxication.

For security reasons always replace the fuel tank and its cap when being damaged.

1.1.6.1. Oil for saw chain

To be lubricated the saw chain and guide bar always use ecological clean, quality, biologically degradable oil for saw chains, eventually oil for saw chains on the basis of mineral oils (ISO VG 100).

! Do not use used oil. Used oil does not lubricate the chain sufficiently and besides it can harm the environment.

When working with chain saw, there can appear a kickback. This can be caused when the top ending of the guide bar touches the wood or any other firm object. At this moment the chain saw stops to be controllable and it is kickback with high speed in the direction to the user, which can cause severe injury.

1.1.6.2. Danger of kickback

! Danger of kickback. The kickback can cause fatal injury.

If you want to avoid kickbacks, follow these instructions:

- Hold the chain saw firmly in both hands.
- Start cutting when the unit is already running – cut only at the full speed.
- Do not cut using the top of the guide bar.
- Always watch the end of the guide bar.
- Never use the chain saw with stretched arms.
- Do not cut ladder or above the shoulder level.
- Be careful when going on with the started cut.
- Never work too much leaned to the front.
- Never cut too many brunches at the same time.
- Always work with the correctly sharpened and tight saw chain.
- Release the chain saw out of the cut only when the saw chain is running.

1.2. SAFETY SYMBOLS ON THE UNIT



WARNING –Be extremely careful.

Read the instruction manual.

Wear protective headpiece, protective glasses and ear defenders.

Wear protective gloves.

Angle about 20°, measured under norm ISO 9518

Beware of kickback!

Avoid bar nose contact with the cut object.
Danger of kickback!

Do not attempt to hold the saw with one hand only.

Recommended cutting procedures: Hold the saw with two hands.

2. USE PURPOSES OF THE UNIT

2.1. DETERMINED USAGE

This chain saw is produced for infrequent use at home or in home for such general applications as.:

- Clearing ;



e-mail: info@valerii.com

www.valerii.com

Сервиз:тел. 02/ 942 34 70 (национален)

Централен офис: София 1517

кв. "Сухата река" бул. "Ботевградско шосе" 44

тел.: 02/ 942 34 00, факс.: 02/ 945 4634

GSM 0889/ 444 991

Пловдив, с.Труд 4199

ул. "Строевско шосе" 3

тел./факс 032/ 953 666

GSM 0885/ 808 003

Варна 9000, кв. "Владиславово"

бул. "Атанас Москов" 13

тел.: 052/ 504 514

GSM 0885/ 808 004

София 2227, кв."Божурище"

бул. "Европа" 180, склад 33

тел.: 02/ 925 22 37

GSM 0889/ 334 692

Проверил: Р.Ч./19.. 03.2015г



ВАЛЕРИЙ С&М ГРУП АД

ИНСТРУМЕНТИТЕ В БЪЛГАРИЯ

- Pruning;
- Cutting firewood.

It is not intended for professional use.

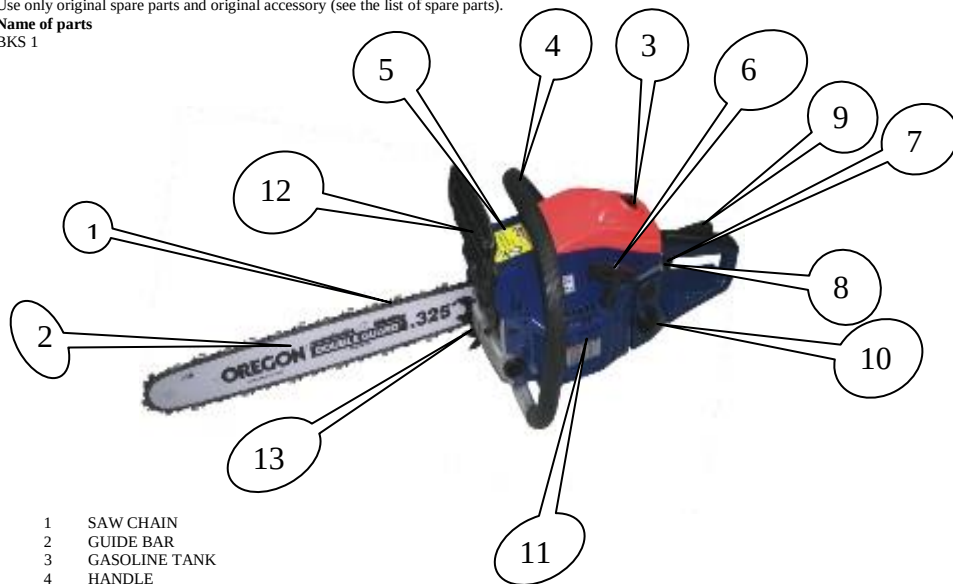
Due to vibration, prolonged periods of operation may cause circulatory or nerve problems in the user's fingers, hands and joints of hands. There may appear prickling of body parts, itching, twinge, pains and skin changes. In this case medical examination is recommended.

2.2. SPARE PARTS AND ACCESSORY

Use only original spare parts and original accessory (see the list of spare parts).

Name of parts

BKS 1



- 1 SAW CHAIN
- 2 GUIDE BAR
- 3 GASOLINE TANK
- 4 HANDLE
- 5 AIR FILTER COVER
- 6 STARTER KNOB
- 7 SWITCH CHOKE
- 8 ON/OFF SWITCH
- 9 SAFETY TRIGGER
- 10 OIL TANK FOR THE CHAIN
- 11 STARTER KNOB COVER
- 12 HAND SAFETY SHIELD (CHAIN BRAKE LEVER)
- 13 BRAKE

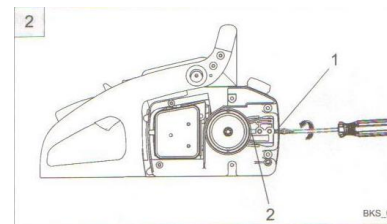
3 ASSEMBLY

i The package is produced of recyclable material. Please let properly liquidate the package material.

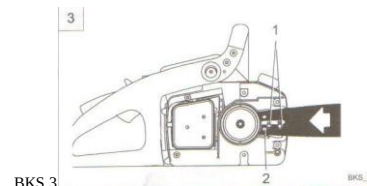
3.1. GUIDE BAR ASSEMBLY

1. Release chain break. Pull the chain brake lever (1/1) to the handle.
2. Loosen bar retaining nuts (1/2) and screws (1/3) on the muffler shield and then remove the cover.

BKS 2



Run the adjustment screw (2/1) on left until the tang is to the end. The tang (2/2) is to the end of its travel toward the clutch drum and sprocket.



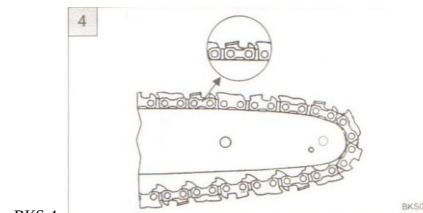
BKS 3

1. Place the slotted end of the guide bar over the 2 bar bolts (3/1) and position the bar so that the adjustment tang fits into the lower hole of the guide bar (3/2).

3.2. SAW CHAIN ASSEMBLY

Before every work in the guide bar and the saw chain :

- Turn off the engine ;
 - Unplug the sparking plug connector;
 - Wear protective gloves.
- Watch the saw chain run direction.



BKS 4

i Cut edges of the saw teeth on the top side of the guide bar lead to the front to the reversible star (the end of the bar).



e-mail: info@valerii.com

www.valerii.com

Сервиз: тел. 02/ 942 34 70 (национален)

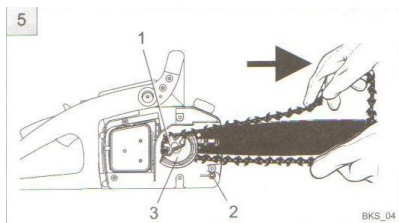
Централен офис: София 1517
кв. "Сухата река" бул. "Ботевградско шосе" 44
тел.: 02/ 942 34 00, факс.: 02/ 945 4634
GSM 0889/ 444 991

Пловдив, с.Труд 4199
ул. "Строевско шосе" 3
тел./факс 032/ 953 666
GSM 0885/ 808 003

Варна 9000, кв. "Владиславово"
бул. "Атанас Москов" 13
тел.: 052/ 504 514
GSM 0885/ 808 004

София 2227, кв."Божурище"
бул. "Европа" 180, склад 33
тел.: 02/ 925 22 37
GSM 0889/ 334 692

Проверил: Р.Ч./19.. 03.2015г



BKS 5

- Put the chain around the sprocket (5/1) (behind the clutch) (5/3) and into the groove on the guide bar.
 - Guide the saw chain around the reversible star concurrently pull the chain slightly in the direction of the arrow.
 - Guide the chain over the chain catcher (5/2). The saw chain may droop slightly on the lower part of the bar.
 - Tighten the chain tension screw (screw to the right), until the saw chain edges the lower part of the guide bar.
- When tightening the screw for chain tension, be careful not to allow the tension hook (2/2) slip out of the hole in the guide bar.*
- Install the muffler shield. Do not tighten the screw (1/3) and nuts (1/2) to firmly.

3.3. SAW CHAIN TENSION ADJUSTMENT

- To make sure, rotate by hand the saw chain so that the chain fits the sprocket and the guide bar.
- Lift up the guide bar at the reversible star and turn the adjustment screw on right until the saw chain edges the lower part of the bar.
- Tighten the bar retaining nuts properly. (1/2).

3.4. CHAIN EXTENSION CONTROL

Often check the chain extension because new saw chains lengthen during the usage.

In **cold state** saw chain must fit to the lower side of guide bar, but it must be able to be pulled by hand.

Under work temperature the saw chain lengthens and is slack.

Parts of the saw chain must not rise from the notch on the lower side of the guide bar – the chain could jump out. Tighten the saw chain more.

Guide bar: If you want to avoid one-sided wear of the guide bar, turn it for every chain change.

3.5. CHAIN BRAKE

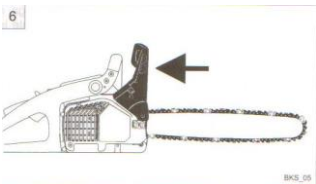
The chain saw has a saw chain brake, which for example in event of kickback is activated by operator's hand lever.

When the brake is activated saw chain stop immediately.

The purpose of the chain brake is to reduce the possibility of injury due to kickback. However it can not provide the intended measures of protection if the saw is operated carelessly.

Every time before start working you must test how does the chain brake work.

3.5.1. CHAIN BRAKE TEST with an engine switched off



BKS 6

- Pull the hand safety shield in the direction of the arrow to the handle. The chain should be moved by hand.
- Push the hand safety shield in the direction of the arrow. The chain should not be able to move by hand.

3.5.2. CHAIN BRAKE TEST with an engine switched on

Every time before start working you must test how does the chain brake works when the engine is running. Depress the hand safety shield to the front. (The chain is locked).

- Start the engine and for a moment (max. 3 seconds) loosen the throttle to the maximum. The saw chain must not move.
- Do not turn on the chain saw when the chain brake is activated (blocked), because that may cause quickly a huge damage to the unit.*

3.6. FUEL

3.6.1. FUEL MIXTURE

The chain saw has a 2-cycle engine and it demands to use a mixture of petrol and 2-cycle engine. The ratio must be 40:1 for best results.

Petrol: regular grade unleaded petrol (min. Octane number 90)

Oil for 2-cycled engines: quality oil for 2-cycled engine

Fuel mixing table

Petrol
1 liter (1000 cm ³)
3 liter (3000 cm ³)
5 liter (5000 cm ³)

Oil for 2-cycled engines
0,025 l (25 cm ³)
0,075 l (75 cm ³)
0,125 l (125 cm ³)

3.6.2. MIXING FUEL

Mix petrol and oil for 2-cycled engines only in a container designed for this purpose.

- Mix the whole oil with a half of the petrol.
 - After that add the rest of the petrol and mix properly.
- Before filling the mixture in to the chain saw shake it properly.*

3.6.3. FUEL STORAGE

Fuels and mixtures must be stored only for a limited time because they get old. Old fuel mixtures may cause problems during starting the chain saw. Prepare only as much of the mixture as you will need for the next 4 weeks.

3.6.4. SAW CHAIN OIL

To enable sufficient oil lubrication of the saw chain, there must be sufficient amount of oil in the tank.

Whenever filling the fuel mixtures to the tank, replenish the oil for saw chains as well.

To be lubricated the saw chain and guide bar always use ecological clean, quality, biologically degradable oil for saw chains, eventually oil for saw chains on the basis of mineral oils (ISO VG 100).

When the unit was not used for a long time oils for chain saw stick. This may cause damage oil pump or parts leading the oil.

How to avoid it:

- Empty the saw chain oil from the oil tank of the chain saw.
- Replenish the tank with little engine oil.
- Leave the chain saw switched on for some time to enable the oil leadings and oil pump clean.

Before other use of the chain saw, replenish the tank with oil for saw chains again.

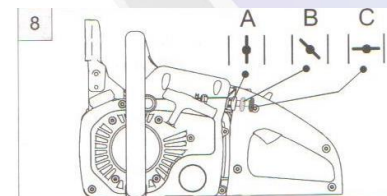
4. PUTTING THE SAW IN TO USAGE

4.1. ENGINE START

Before starting the saw always loose the chain brake. Pull the hand safety shield to the handle.

Position of choke button

A = RUN
B = warm start (HALF)
C = cold start (CHOKE)



BKS 8

- Set the red switch to „I“.



e-mail: info@valerii.com

www.valerii.com

Сервиз: тел. 02/ 942 34 70 (национален)

Централен офис: София 1517

кв. "Сухата река" бул. "Ботевградско шосе" 44

тел.: 02/ 942 34 00, факс.: 02/ 945 4634

GSM 0889/ 444 991

Пловдив, с.Труд 4199

ул. "Строевско шосе" 3

тел./факс 032/ 953 666

GSM 0885/ 808 003

Варна 9000, кв. "Владиславово"

бул. "Атанас Москов" 13

тел.: 052/ 504 514

GSM 0885/ 808 004

София 2227, кв. "Божурище"

бул. "Европа" 180, склад 33

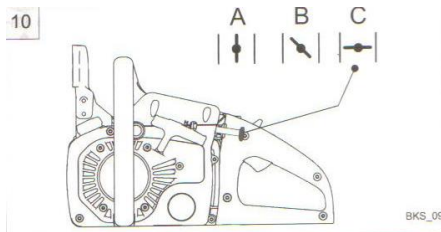
тел.: 02/ 925 22 37

GSM 0889/ 334 692



ВАЛЕРИЙ С&М ГРУП АД

ИНСТРУМЕНТИТЕ В БЪЛГАРИЯ



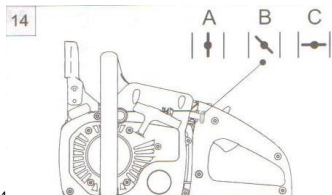
BKS 10

3. Press the latch (12/1) and hold it pressed.
4. Press the throttle trigger (12/2) and hold it pressed.
5. Now press the latch (12/1) completely down.
6. Release the throttle trigger (12/2) and then the latch (12/1). The throttle trigger and the latch are now blocked.



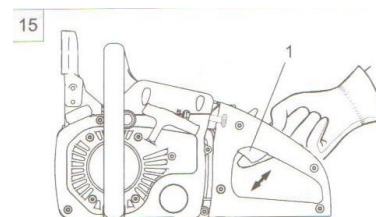
BKS 13

7. Assume safe and firm position and put the chain saw on the ground so that the guide bar is not limited by anything.
8. Put your right foot fingers to the handle.
9. Pull starter string rapidly 4 times. Beware of moving chain.



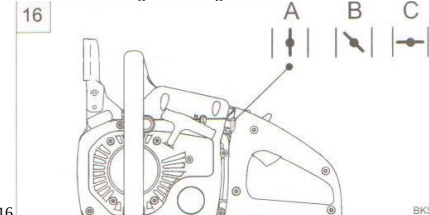
BKS 14

10. Move the CHOKE button to „HALF”.
11. Pull starter string rapidly unless the engine starts.



BKS 15

12. Leave the engine working for about 10 seconds until it warm up, then press and release throttle trigger (15/1). The engine works on loose run.



BKS 16

14. Move the CHOKE button to „RUN”.

4.1.2. WARM START

1. Set the red switch to „I”.
2. Move the CHOKE button to „HALF”.
3. Press the primer bulb (11/1) 10 times, once in 2 seconds.
4. Press the latch (12/1) and hold it pressed.
5. Press the throttle trigger (12/2) and hold it pressed.
6. Now press the latch (12/1) completely down.
7. Release the throttle trigger (12/2) and then the latch (12/1). The throttle trigger and the latch are now blocked.
8. Assume safe and firm position and put the chain saw on the ground so that the guide bar is not limited by anything.
9. Put your right foot fingers to the handle.
10. Pull starter string rapidly 4 times. Beware of moving chain.
11. Move the CHOKE button to „RUN”.
12. Push and release throttle trigger (15/1). The engine works on loose run.

4.1.3. SWITCHING OFF THE ENGINE

1. Set the red switch to „STOP”.

4.1.4. CHAIN BARE OPERATIONAL TEST

Every time before start working you must test how does the chain brake works.



e-mail: info@valerii.com

www.valerii.com

Сервиз: тел. 02/ 942 34 70 (национален)

Централен офис: София 1517
кв. "Сухата река" бул. "Ботевградско шосе" 44
тел.: 02/ 942 34 00, факс.: 02/ 945 4634
GSM 0889/ 444 991

Пловдив, с.Труд 4199
ул. "Строевско шосе" 3
тел./факс 032/ 953 666
GSM 0885/ 808 003

Варна 9000, кв. "Владиславово"
бул. "Атанас Москов" 13
тел.: 052/ 504 514
GSM 0885/ 808 004

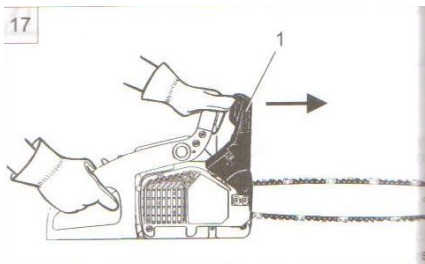
София 2227, кв. "Божурище"
бул. "Европа" 180, склад 33
тел.: 02/ 925 22 37
GSM 0889/ 334 692

Проверил: Р.Ч./19.. 03.2015г



ВАЛЕРИЙ C&M ГРУПАД

ИНСТРУМЕНТИТЕ В БЪЛГАРИЯ



BKS 17

1. Place saw on the ground and then start the engine.
 2. Hold the handle and hand safety shield safety and firmly.
 3. Let the engine run at mid revs.
 4. Squeeze the hand safety shield (chain brake lever) (17/1) to the front. The saw chain must stop immediately.
 5. Leave the engine to work on loose run and release the chain brake.
- If the saw chain don't stop immediately the chain saw must not be used. Take it to the authorized service.*

5. MAINTENANCE

- During all maintenance works on the chain saw engine:
- Turn off the engine and leave it to cool a little,
 - Unplug the connector of the parking plug,
 - Wear protective gloves.

5.1. SAW CHAIN SHARPENING

For non-experienced users of the chain saw, we recommend to have the chain sharpened by a specialist in any authorized service.

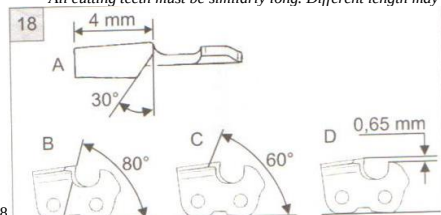
Never work with a blunt or damaged saw chain. As a result of the work with a blunt or damaged saw chain, there may appear huge physical tiredness, wrong cut and high chain wear.

To sharpen the saw chain, use the suitable sharpening tools:

- Round chain file $\varnothing = 4,0$ mm,
- File leading
- Chain measuring caliber

These tools can be bought in specialized stores.

To gain well shaped sawdust particles, use sharp chain. If there appears wooden powder, you must sharpen the saw chain. All cutting teeth must be similarly long. Different length may cause rough run of the chain or its rupture as well.



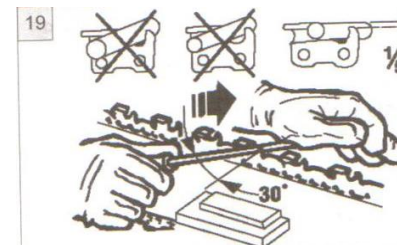
BKS 18

Minimum length of the teeth must be 4 mm. If they are shorter, remove the saw chain.

Angles, which the teeth are under, must be followed.

Using recommended sharpening tools and the proper manipulation, the recommended value of angles A u B (BKS 18) will be set automatically.

BKS 19



To sharpen the chain basically make 2 to 3 pulls of the file from the inside out according to the BKS 19.

When having wrong sharpened chain, there may occur a higher danger of kickback.

After 3 to 4 of you sharpening of the cutting teeth have the saw chain sharpened in any authorized service. They will sharpen the depth limiter as well, which provides the distance D (BKS 18).

5.2. INNER SPROCKET CLEANING

After every use clean the saw properly.

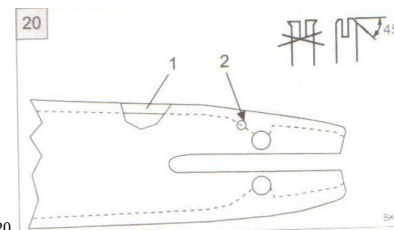
1. Screw the muffler cover (see picture 1).
2. Clean the inner interior with a little brush.
3. Tighten to the left the screw of the chain tension (2/1) up to the stop.
4. Remove the saw chain and guide bar.
5. Clean the groove on the bar and the hole for oil supply.

5.3. GUIDE BAR

To avoid one side wear, turn the guide bar after each sharpening and chain change.

Regularly check whether the guide bar is not damaged.

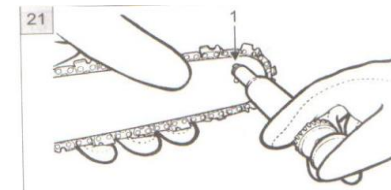
Remove any possible coating (BKS 20).



BKS 20

1. Clean properly grooves of the bar (20/1) and the hole for oil supply (20/2).

BKS 21



2. Properly clean the hole for lubrication of the end of guide bar (from both sides).
3. Press as much lubrication to the holes using the lubrication press on both sides until the lubrication runs out from the top of the turner equally. At the same time turn the turner.



e-mail: info@valerii.com www.valerii.com
Сервиз: тел. 02/ 942 34 70 (национален)

Централен офис: София 1517
кв. "Сухата река" бул. "Ботевградско шосе" 44
тел.: 02/ 942 34 00, факс.: 02/ 945 4634
GSM 0889/ 444 991

Пловдив, с.Труд 4199
ул. "Строевско шосе" 3
тел./факс 032/ 953 666
GSM 0885/ 808 003

Варна 9000, кв. "Владиславово"
бул. "Атанас Москов" 13
тел.: 052/ 504 514
GSM 0885/ 808 004

София 2227, кв. "Божурище"
бул. "Европа" 180, склад 33
тел.: 02/ 925 22 37
GSM 0889/ 334 692

Проверил: Р.Ч./19.. 03.2015г

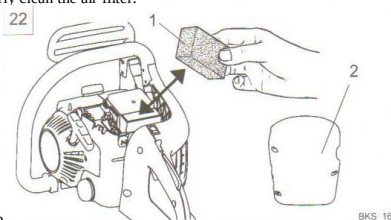


ВАЛЕРИЙ С&М ГРУПАД

ИНСТРУМЕНТИТЕ В БЪЛГАРИЯ

5.4. AIR FILTER

Regularly clean the air filter.



BKS 22

1. Remove the top cover (22/2).
2. Pull up the foam-looking filter (22/1) and wash it with warm soapy water. Install it back after the filter is dry.
Do not wash the foam-looking filter with petrol. Remove the damaged filters.

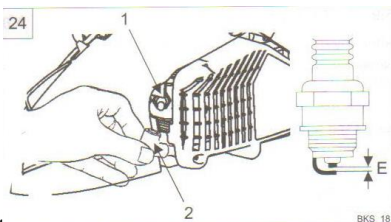
5.5. FUEL FILTER

Replace the fuel filter after each 20 hours of use. In the fuel tank, there are two tubes:

1. Remove the fuel tank cap together with the safety lock.
2. Using the little hook (23/1) lift fuel filter (23/2) carefully and change it.

5.6. SPARKING PLUG REPLACEMENT

Replace the defective and burn-out sparking plugs. Use only original sparking plugs. As an alternative you can use this type: **CHAMPION RDJ 6Y**



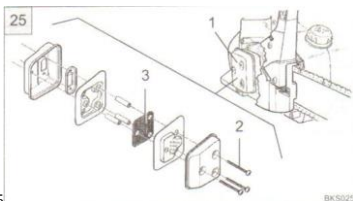
BKS 24

1. Disconnect the connector of the sparking plug (24/2).
2. Screw the sparking plug (24/1) by unscrewing of a pair of pliers.
3. Check the gap of spark plug electrodes, which must be (24/E). **E=0,635 mm.**

5.7. MUFFLER

The muffler is equipped with a special safety spark arrester screen. The screen must be cleaned regularly.

- Dirty safety spark arrester screen lowers the performance of the engine.*
- Hot products of combustion may include sparks, which in case of damaged safety spark arrester screen, may cause fire, for example dry grass burning.*
- Damaged safety spark arrester screen must be replaced.*



BKS 25

1. Remove the muffler cover (see picture 1)

2. Unscrew the muffler (25/1). Pull out the three screws (25/2) and remove the whole muffler.
3. Spread the muffler and clean the safety spark arrester screen (25/3), if it is damaged replace it. The installation is carried out in the converse order.

5.8. CARBURETTOR

The carburetor is set from the manufacturer for an optimal power of the engine. The necessary additional settings must be done only from an authorized service.

The saw chain must not run when the engine is idling.

5.9. CHAIN SAW STORING

After every use, clean the chain saw properly.

If you do not use the saw longer than 30 days, you must follow those procedures:

1. Empty the saw chain oil from the oil tank.
2. Fill some engine oil into it.
3. Let the engine run for some time to clean the oil leadings and oil pump.
4. Empty the fuel tank.
5. Start the engine and allow it run for idle until the engine stops due to fuel lack.
6. Remove the saw chain and guide bar; clean them and sprinkle them with preservative oil.
7. Clean properly the chain saw and store it on a dry place.

6. WORKING INSTRUCTIONS AND WORK TECHNOLOGY

Felling demands great experience. Felling and cutting brunches can be carried out trained persons only..

Courses for work with the chain saw and courses for felling trees are regularly offered by local professional organizations.

6.1. GENERAL GUIDELINES FOR FELLING TREES

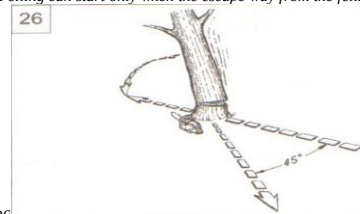
In the area of felling trees must not be any other persons or animals.

The safety distance from the tree being felled is minimally 2 ½ length from the tree.

Never cut with the nose of the guide bar. Danger of kickback.

The direction of fall of bigger trees is controlled by the notching cuts.

Felling can start only when the escape way from the felling tree is provided.



BKS 26

The escape way should lead ca 45° obliquely back.

For the direction of the tree fall, these factors are important, as well:

- Natural lean of the tree;
- Height of the tree;
- Amount of brunches;
- Location on the flat land or slope;
- Asymmetric growth, damaged wood;
- Direction and speed of the wind;
- Snow on the brunches.

Do not cut trees during wind.

6.2. FELLING

Felling consists of 3 main cutting operations; 2 notching cuts and 1 felling cut. For felling cuts and cross cuts spike bar must adhere to the cut wood safety.

BKS 27



e-mail: info@valerii.com

www.valerii.com

Сервиз: тел. 02/ 942 34 70 (национален)

Централен офис: София 1517
кв. "Сухата река" бул. "Ботевградско шосе" 44
тел.: 02/ 942 34 00, факс.: 02/ 945 4634
GSM 0889/ 444 991

Пловдив, с.Труд 4199
ул. "Строевско шосе" 3
тел./факс 032/ 953 666
GSM 0885/ 808 003

Варна 9000, кв. "Владиславово"
бул. "Атанас Москов" 13
тел.: 052/ 504 514
GSM 0885/ 808 004

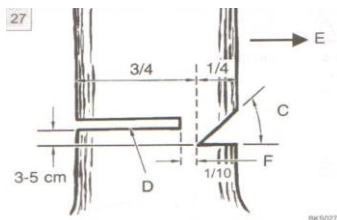
София 2227, кв. "Божурище"
бул. "Европа" 180, склад 33
тел.: 02/ 925 22 37
GSM 0889/ 334 692

Проверил: Р.Ч./19.. 03.2015г



ВАЛЕРИЙ C&M ГРУП АД

ИНСТРУМЕНТИТЕ В БЪЛГАРИЯ



The felling cut (27/C) must be done in the desired fall direction (27/E) as close to the ground as possible.

1. First cut the felling notch (27/C) obliquely from the above then horizontally.
2. Cut the felling cut (27/D) horizontally in the opposite to the felling notch. The cut must be done ca 3-5 cm higher than the horizontal notch.

There must be a joint bar (27/F) between the notch and the cut, whose width is ca 1/10 of the tree trunk diameter.

If the tree starts falling during the cut, immediately remove the chain saw from the cut and leave via the safety way out of danger. Beware of falling branches. If the tree remain standing, fell it using wedges which you must put driven to the felling cut. Beware of falling branches.

6.3. CUTTING BRANCHES

When cutting branches, lean the chain saw against the tree trunk.

Never cut with the nose of the guide bar. Danger of kickback.

Beware of branches under tension. Do not cut the freely hanging branches underneath.

Never cut branches while standing on tree trunk.

Sticking, lengthwise and heart cuts should be carried out by skilled users of the chain saw only.

6.4. BUCKING

Always use safe board (sawhorse).

No not hold the wood with leg. No other person is allowed hold the wood, either. The log should be securely supported.

No body part should be in the action circle of the saw chain.

Set the tree stop claws directly next to the cutting edge and allow the chain saw to rotate around this point. The claws will be pulled against the trunk. Do not exert any pressure at the end of the cut. If the running chain comes into contact with an object, it can result in counter movement in the direction of the operator.

7. TECHNICAL DATA

Type	ELG645
Engine capacity	45 cm ³
Maximum power	1800 W
Size of guide bar	450 mm
Number of revs under the idle	2 800 min ⁻¹
Fuel tank capacity	550 ml
Oil tank capacity	260 ml
Sound power level	114 dB(A)

8. PROBLEMEA, CAUSES, REPAIRS

Before any maintenance and cleaning works unplug the connector of the sparking plug!

Problem	Possible cause	Repair
The engine can not start.	No petrol.	Full up the petrol.
	Wrong start procedure	Follow the start instructions.
	Sooty sparking plug.	Check / replace the sparking plug.
	Sooty air filter	Clean the air filter.
	Sooty fuel filter.	Check / replace the fuel filter.
Insufficient performance of the engine, not smooth runs	Wrong position of the button "Choke"	Shift the button Choke to the right position.
	Sooty air filter	Clean the air filter.

of the engine	Sooty spark arrester screen	Check / replace the spark arrest screen.
	Wrong carburetor settings	Check the carburetor 's settings – authorized service.
	Sooty / defected sparking plug	Check / replace the sparking plug .
Excessive amount of smoke	Sooty fuel mixture	Empty the fuel tank and replenish the right fuel mixture.
	Wrong carburetor settings	Check the carburetor 's settings – authorized service.
The chain does not oil	Empty oil tank	Check the oil tank / replenish saw chain oil.
	Sooty guide bar	Clean the hole for oil distribution / drain for oil supply.

Damages which cannot be repaired according to this table, must be repaired only by an authorized service.



БЕНЗИНОВ ВЕРИЖЕН ТРИОН, Модел: ELG 645



Инструкция за безопасност

1. Общ инструктаж

Прочетете внимателно упътването за работа и се запознайте с изправното ползване на уреда. Съхранявайте упътването за по-нататъшна работа и за следващия собственик. Съблюдавайте инструкциите за безопасност и предупредителните знаци на уреда.

1.1.1. Оператор

Уредът не бива да се използва от непълнолетни под 18 години и от лица, непознати с упътването за работа, с изключение на ученици над 16 г. от професионалните училища, при наличие од контрол от специалист. Уредът не бива да се използва от лица под въздействието на алкохол, дрога или лекарства, както и от лица, непознати с упътването за работа.

1.1.2. Лични предпазни средства

С цел предотвратяване на травми в зоната на главата и крайниците, както и увреждане на слуха, е необходимо да се използва изискваното облекло и предпазни средства.

Облеклото трябва да бъде прилепнало без да ограничава по никакъв начин движенията Ви. Ако имате дълги коси, носете задължително мрежа за коса.

Към личните предпазни средства се отнасят:

- защитна каска;
- защитни средства за ушите (напр. наушници);
- защитни очила или щит в защитната каска за лицето;
- специални панталони със защитна вложка в областта на чатала;
- здрави работни ръкавици;
- предпазни обувки с неплъзгаща се подметка и стоманено бомбе.

1.1.3. Работна зона

В зоната на работа на триона не бива да се намират никакви други лица. Внимавайте особено за деца и животни. Ползвателят на уреда носи отговорност за злоупотреби, причинени на други лица или на тяхното имущество.

От зоната на работа отстранявайте отрязаните части и други предмети – съществува опасност от спъване.

1.1.4. Време на работа

При използване на уреда в жилищни зони спазвайте разрешеното от общината време на работа, съгласно наредбата за защита срещу шум.

Работете с уреда само на дневна светлина или при добро осветление.

1.1.5. Експлоатация

Пуснете уреда в експлоатация едва след пълния му монтаж. Преди употреба на уреда проверявайте винаги външния му вид. Уредът трябва да бъде в безопасно за експлоатация състояние. Повредените или износени части трябва незабавно да се сменят. Използвайте уреда само в техническото състояние, което изисква производителят.

Не махайте защитните и предпазни елементи на уреда. Винаги внимавайте за това уредът да бъде в безопасно състояние.

Верижният трион не бива да се управлява само с едната ръка. Обслужването с една ръка може да доведе до тежки наранявания на самия работник и на лицата, намиращи се в близост до него. Пилата е конструирана изключително за работа с двете ръце едновременно.

Преди започване на работа отстранете от предмета за рязане случайни чужди тела, с което ще предотвратите възможни откати. При работа дръжте бензиновия трион винаги с двете ръце – с дясната ръка дръжте задната дръжка, с лявата ръка дръжката- скоба. Не дръжте бензиновия трион над височината на раменете, тъй като при тази височина не е възможно да се работи безопасно.

С верижния трион трябва да се работи само в добре проветрени помещения. Дръжките трябва да бъдат чисти, сухи и без петна от масло и горивни смеси.



e-mail: info@valerii.com

www.valerii.com

Сервиз: тел. 02/ 942 34 70 (национален)

Централен офис: София 1517

кв. "Сухата река" бул. "Ботевградско шосе" 44

тел.: 02/ 942 34 00, факс.: 02/ 945 4634

GSM 0889/ 444 991

Пловдив, с.Труд 4199

ул. "Строевско шосе" 3

тел./факс 032/ 953 666

GSM 0885/ 808 003

Варна 9000, кв. "Владиславово"

бул. "Атанас Москов" 13

тел.: 052/ 504 514

GSM 0885/ 808 004

София 2227, кв."Божурище"

бул. "Европа" 180, склад 33

тел.: 02/ 925 22 37

GSM 0889/ 334 692

Проверил: Р.Ч./19.. 03.2015г



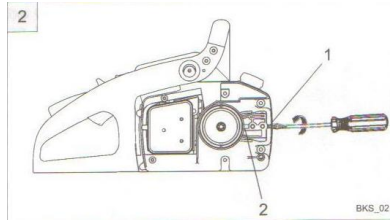
- 1 дърворезна верига
- 2 направляваща шина (режеща верига)
- 3 резервоар за гориво
- 4 дръжка-скоба
- 5 капак на въздушен филтър



ВАЛЕРИЙ С&М ГРУП АД

ИНСТРУМЕНТИТЕ В БЪЛГАРИЯ

6. държач на стартер
7. бутон choke
8. прекъсвач (запалване: включване / изключване)
10. резервоар за масло за веригите на триона
11. капак на стартовия механизъм
12. защитен щит за ръката (механизъм за освобождаване на верижната спирачка)
13. стопор



Въртете винта за затягане на веригата (2/1) наляво до стопора. Затягащата кука (2/2) сега се намира в края на стопора по посока на верижката.

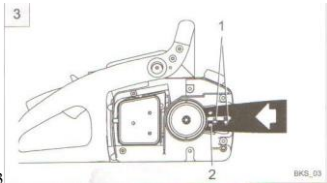


Схема 3

2. Поставете направляващата шина върху двата водача (3/1) и я бутайте по посока към верижката, докато затягащата кука се заключи в отвора (3/2) в направляващата шина.

3.2. Монтаж на дърворезната верига

- ! Преди всякаква работа с направляващата шина и дърворезната верига:
- Изключвайте двигателя;
- Откачайте конектора на запалващата свещ;
- Слагайте си защитни ръкавици.
- ! Внимавайте за посоката на ход на дърворезната верига

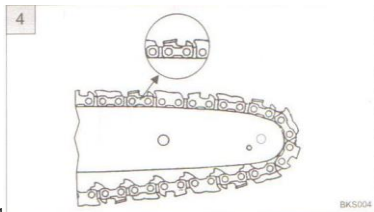


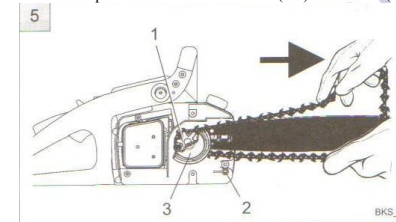
Схема 4

! Режете дърво на зъбите на триона в горната част на направляващата шина сочат напред по посока към звездичката (края

на шината).

Схема 5

6. Поставете дърворезната верига (5/1) (зад съединителя) (5/3) и в жлеба на направляващата шина.
7. Прекорвайте дърворезната верига около възвратната звезда, като леко теглите дърворезната верига по посока към стрелката.
8. Прекорвайте дърворезната верига през запънката на веригата (5/2). В долната част на направляващата шина дърворезната верига е леко провиснала.
9. Затегнете винта за затягане на веригата (завинтвайте надясно), докато дърворезната верига прилегне към долната страна на направляващата шина.
- I При затягането на болта за затягане на веригата внимавайте затягащата кука (2/2) да не се излъзне от отвора на направляващата шина.
10. Монтирайте капака на амортизатора. Не затягайте прекалено силно винтовете (1/3) и гайките (1/2).



3.3. Затягане на дърворезната верига

1. За проверка превъртете ръчно дърворезната верига, за да прилегне правилно на верижката и в направляващата шина.
2. Повдигнете направляващата шина при възвратната звезда и с винта за затягане на веригата завинтвайте надясно, докато дърворезната верига не прилегне към долната страна на шината.
3. Здраво затегнете фиксиращите гайки (1/2).

3.4. Проверка на затягането на веригата

Често проверявайте затягането на веригата, тъй като новите дърворезни вериги при употреба се удължават. В студено състояние дърворезната верига трябва да приляга към долната страна на направляващата шина, но трябва да може да се издърпа с ръка. При работна температура дърворезната верига се удължава и е провиснала.

! Не бива части от дърворезната верига да излизат от жлеба в долната страна на направляващата шина – дърворезната верига може да отскочи. Обтегнете повече дърворезната верига.

Направляваща шина: Ако искате да избегнете едностранното износване на направляващата шина, обръщайте я при всяка смяна на веригата.

3.5. Верижна спирачка

Верижният трион има верижна ръчна спирачка, която напр. при откат (kickback) се активира през защитния щит на ръката.

При активиране на верижната спирачка верижният трион веднага спира.

! Ръчната спирачка предотвратява, евентуално смекчава нараняването при възможен откат. Но все пак не гарантира необходимата защита при безотговорно манипулиране с триона.

! Всеки път преди започване на работа проверявайте как работи верижната спирачка.

3.5.1. Тест за функционалност на верижната спирачка при изключен двигател

Схема 6

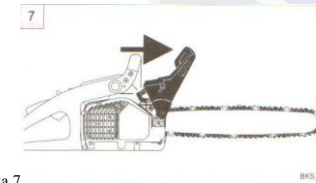
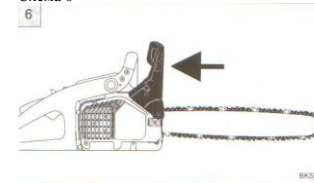


Схема 7

3. Дръпнете защитния капак за ръката по посока на стрелката към дръжката-скоба. Верижната спирачка е изключена. Дърворезната верига може да се мести с ръка.



e-mail: info@valerii.com www.valerii.com
Сервиз: тел. 02/ 942 34 70 (национален)

Централен офис: София 1517
кв. "Сухата река" бул. "Ботевградско шосе" 44
тел.: 02/ 942 34 00, факс.: 02/ 945 4634
GSM 0889/ 444 991

Пловдив, с.Труд 4199
ул. "Строевско шосе" 3
тел./факс 032/ 953 666
GSM 0885/ 808 003

Варна 9000, кв. "Владиславово"
бул. "Атанас Москов" 13
тел.: 052/ 504 514
GSM 0885/ 808 004

София 2227, кв."Божурище"
бул. "Европа" 180, склад 33
тел.: 02/ 925 22 37
GSM 0889/ 334 692

Проверил: Р.Ч./19.. 03.2015г



ВАЛЕРИЙ C&M ГРУП АД

ИНСТРУМЕНТИТЕ В БЪЛГАРИЯ

- Натиснете защитния щит за ръката напред по посока на стрелката. Верижната спирачка се активира. Дърворезната верига не трябва да може да се мести с ръка.

3.5.2. Тест за функционалност на верижната спирачка при включен двигател

Всеки път преди започване на работа правете тест за функционалност при включен двигател.

- Натиснете защитния щит за ръката напред. (Дърворезната верига се блокира.)
- Стартирайте двигателя и за момент (макс. 3 секунди) дайте пълна газ. Дърворезната верига не трябва да помръдва.

Не включвайте триона при активирана (блокирана) верижна спирачка, защото това може да доведе много бързо до сериозна повреда на уреда.

3.6. Горива

3.6.1. Горивна смес

Верижният трион има двутактов двигател и изисква смес от гориво и масло за двутактови двигатели. Съотношението на съставките на сместа е 40:1

Бензин: обикновен безоловен бензин (min. октаново число 90)

Масло за двутактови двигатели: качествено масло за двутактови двигатели.

Таблица на горивната смес

Бензин	Масло за двутактови двигатели
1 литър (1000 cm ³)	0,025 l (25 cm ³)
3 литра (3000 cm ³)	0,075 l (75 cm ³)
5 литра (5000 cm ³)	0,125 l (125 cm ³)

3.6.2. Произвеждане на горивната смес

Смесвайте бензина и маслото за двутактови двигатели само в съдове, предназначени за тази цел.

- Цялото количество масло смесете с половината количество бензин.
- След това добавете остатъка от бензина и добре разбъркайте.

Преди напълните сместа във верижния трион, добре я разбъркайте.

3.6.3. Складиране на горивата

Горивата и смесите се складира само за известно време, понеже стареят. Остарялата горивна смес може да причини трудности при стартирането. Подгответе толкова горивна смес, колкото ще употребите през следващите 4 седмици.

3.6.4. Масло за дърворезни вериги

За да се смазва както трябва дърворезната верига, в резервоара трябва да има достатъчно количество масло.

При всяко пълнене на горивна смес в резервоара пълнете и масло за дърворезната верига.

За смазването на дърворезната верига и направляващата шина използвайте само екологично чисто и биологично разграждано се качествено масло за дърворезни вериги, евент. масло (ISO VG 100).

Когато уредът не се употребява дълго време, маслата за дърворезни вериги се слеват. Това може да причини повреда на маслената помпа или на частите за приважане на маслото.

Как да се предотврати това:

- Излейте маслото за дърворезни вериги от резервоара на масло на бензиновия трион.
- Налейте в резервоара малко масло за двигатели.
- Оставете бензиновия трион включен за известно време, за да се прочистят каналите за маслото и маслената помпа.

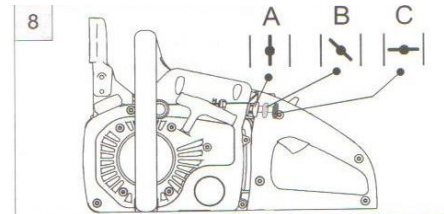
Преди следващата работа с бензиновия трион отново налейте в резервоара масло за дърворезни вериги.

4. Пускане в експлоатация

4.1. Стартиране на двигателя.

Преди да стартирате триона, винаги освобождавайте верижната спирачка. Придърпайте защитния щит за ръката към оръжката-скоба.

Схема 8 Позиция на бутон choke



A = ход

- Превключете червения прекъсвач на „I“.

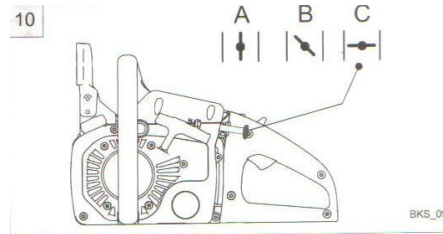


Схема 10

B = топъл старт (HALB)

C = студен старт (CHOKE)

- Натиснете блокировката на лоста на газта (12/1) и я задръжте натисната.
- Натиснете лоста на газта (12/2) и го задръжте натиснат.
- Сега натиснете блокировката на лоста на газта (12/1) съвсем надолу.
- Пуснете първо лоста на газта (12/2) и след това блокировката на лоста на газта (12/1). Лостът на газта и блокировката на лоста на газта сега са блокирани.

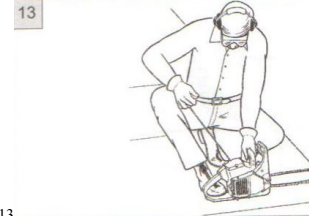


Схема 13

- Заемете безопасна и стабилна позиция и поставете бензиновия трион на земята така, че верижната шина да не бъде ограничена от нищо.
- Пъхнете пръстите на десния крак в задния държач.
- Дръпнете въжето на стартера 4 пъти с бързо движение. Проверете, дали веригата е в ход.

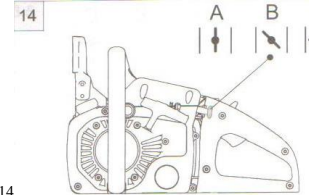


Схема 14

- Настройте бутона CHOKE на „HALB“.
- Дръпнете въжето на стартера с бързо движение, докато двигателят не стартира.

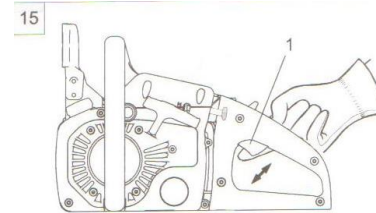


Схема 15

- Оставете мотора в ход за около 10 секунди, докато загрее, след което натиснете и отпуснете лоста на газта (15/1). Двигателят работи на празен ход.



e-mail: info@valerii.com www.valerii.com
Сервиз: тел. 02/ 942 34 70 (национален)

Централен офис: София 1517
кв. "Сухата река" бул. "Ботевградско шосе" 44
тел.: 02/ 942 34 00, факс.: 02/ 945 4634
GSM 0889/ 444 991

Пловдив, с.Труд 4199
ул. "Строевско шосе" 3
тел./факс 032/ 953 666
GSM 0885/ 808 003

Варна 9000, кв. "Владиславово"
бул. "Атанас Москов" 13
тел.: 052/ 504 514
GSM 0885/ 808 004

София 2227, кв. "Божурище"
бул. "Европа" 180, склад 33
тел.: 02/ 925 22 37
GSM 0889/ 334 692

Проверил: Р.Ч./19.. 03.2015г



ВАЛЕРИЙ C&M ГРУП АД

ИНСТРУМЕНТИТЕ В БЪЛГАРИЯ

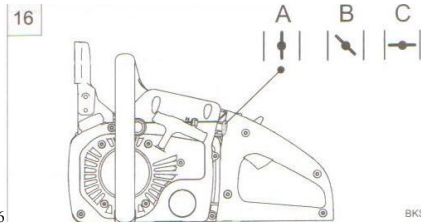


Схема 16

14. Настройте бутон СНОКЕ на „работа“.

4.1.2. Топъл старт

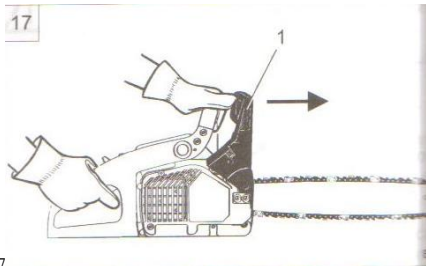
12. Превключете червения прекъсвач на „I“.
13. Настройте бутон СНОКЕ на „HALB“.
14. Натиснете 10 пъти бутон (11/1) на праймера с времеви интервал около 2 секунди.
15. Натиснете блокировката на лоста на газта (12/1) и я задръжте натисната.
16. Натиснете лоста на газта (12/2) и го задръжте натиснат.
17. Сега натиснете блокировката на лоста на газта (12/1) съвсем надолу.
18. Пуснете първо лоста на газта (12/2) и след това блокировката на лоста на газта (12/1). Лостът на газта и блокировката на лоста на газта сега са блокирани.
19. Заемете безопасна и стабилна позиция и поставете бензиновия трион на земята така, че верижната шина да не бъде ограничена от нищо.
20. Пъхнете пръстите на десния крак в задния държач.
21. Дърпайте въжето на стартера с резки движения, докато двигателят не стартира.
22. Настройте бутон СНОКЕ на „работа“.
23. Натиснете лоста на газта (15/1) и след това го отпуснете. Двигателят работи на празен ход.

4.1.3. Изключване на двигателя

4. Превключете червения прекъсвач на „STOP“.

4.1.4. Контрол на верижната спирачка

Всеки път преди започване на работа проверявайте как функционира верижната спирачка.



Фиг. 17

1. Поставете бензиновия трион на земята и стартирайте.
2. Дръжте безопасно и здраво бензиновия трион за държката скоба и за предната дръжка.
3. Оставете мотора да работи при средни обороти.
4. С външната част на ръката натиснете защитния щит на ръката (17/1) напред. Дърворезната верига трябва незабавно да спре.
5. Пуснете веднага двигателя на празен ход и освободете верижната спирачка.

Ако дърворезната верига не спре веднага, бензиновият трион не бива да се ползва. Занесете бензиновия трион за преглед в оторизиран сервис.

5. Поддръжка

- При всички дейности по поддръжката на бензиновия двигател:
- изключвайте двигателя и го оставайте малко да изстине,
- откачвайте конектора на запалителната свещ,

- носете защитни ръкавици.

5.1. Наточване на дърворезната верига

- i На неопитните ползватели на бензиновия трион препоръчваме да дадат дърворезната верига за наточване от специалист в съответен оторизиран сервис.

Не работете със затъпена или повредена дърворезна верига. Работата със затъпена или увредена дърворезна верига изисква голямо физическо усилие и води до лош срез и голямо износване на веригата.

За наточването на дърворезната верига използвайте само подходящи уреди за наточване:

- кръгла верижна пила Ø = 4,0 mm,
- водач за пила
- измерителен верижен калибър

Тези уреди можете да закупите в специализираните магазини.

- i С остра верига се постигат добре оформени стърготини. Ако се образува прах от дървесина, трябва да наточите дърворезната верига.

Всички режещи зъби трябва да бъдат еднакво дълги. Различната дължина на зъбите може да доведе до неравен ход на веригата или дори до скъсване на веригата.

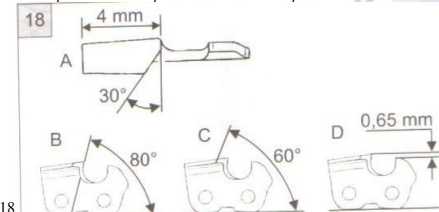


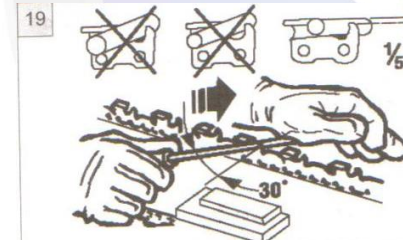
Схема 18

Минималната дължина на зъбите трябва да бъде 4 mm. Ако са по-къси, сменете дърворезната верига.

Трябва да се спазват ъглите, под които се намират режещите зъби.

- i При използване на предписаните инструменти за точене и при правилно манипулиране, изискваните стойности на ъглите A и B (Схема 18) се регулират автоматично.

Схема 19



При обикновено наточване са достатъчни 2 – 3 движения с пилата по посока отвътре навън, съгл. схема 19

- i При неправилно наточената дърворезна верига се засилва опасността от откат.

- i След 3 – 4 наточвания на режещите зъби, извършени от вас, отнесете дърворезната верига за наточване в оторизиран сервис. Тук ще наточат и ограничителя на дълбочината, който гарантира разстоянието D (схема 18).

5.2. Почистване вътрешната страна на веригата

След всяко използване щателно почиствайте бензиновия трион.

1. Отвинтете капака на амортизатора (схема 1).
2. Почистете вътрешността с четчица.
3. Затегнете наляво болта за затягане на веригата (2/1) до стопора.
4. Свалете дърворезната верига и извадете направляващата шина.
5. Почистете жлеба на шината и отвора за подаване на маслото.

5.3. Направляваща шина

Износване от едната страна само се предотвратява като направляващата шина се обръща след всяко наточване и смяна на веригата.



e-mail: info@valerii.com www.valerii.com
Сервиз: тел. 02/ 942 34 70 (национален)

Централен офис: София 1517
кв. "Сухата река" бул. "Ботевградско шосе" 44
тел.: 02/ 942 34 00, факс.: 02/ 945 4634
GSM 0889/ 444 991

Пловдив, с.Труд 4199
ул. "Строевско шосе" 3
тел./факс 032/ 953 666
GSM 0885/ 808 003

Варна 9000, кв. "Владиславово"
бул. "Атанас Москов" 13
тел.: 052/ 504 514
GSM 0885/ 808 004

София 2227, кв. "Божурище"
бул. "Европа" 180, склад 33
тел.: 02/ 925 22 37
GSM 0889/ 334 692

Проверил: Р.Ч./19.. 03.2015г



ВАЛЕРИЙ C&M ГРУП АД

ИНСТРУМЕНТИТЕ В БЪЛГАРИЯ

Редовно проверявайте за повреди направляващата шина. Отстранявайте евентуален чеп. (Схема 20).

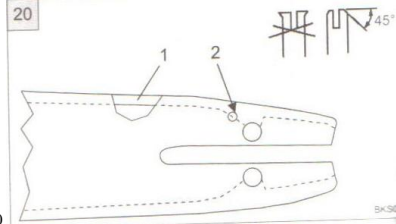
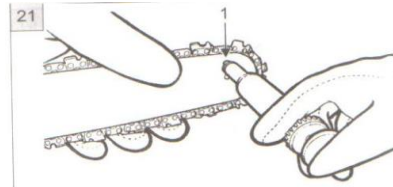


Схема 20

1. Добре почистете жлеба на шината (20/1) и отвора за подаване на маслото (20/2).

Схема 21



5. Щателно почистете (от двете страни) отвора за смазване в края на шината.
6. С преса за смазване от двете страни постепенно вкарвайте в отвора толкова смазочен материал докато смазката във върховете на обръщача започне равномерно да изтича. В същото време въртете обръщача.

5.4. Въздушен филтър

Редовно почиствайте въздушния филтър

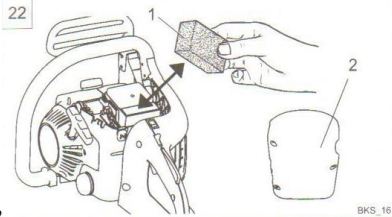


Схема 22

1. Отвинтете капачката (22/2).
2. Издърпайте нагоре пенообразния филтър (22/1) и го измийте с топла сапунена вода. Поставете филтъра обратно, когато изсъхне напълно.

Не мийте пенообразния филтър с бензин. Сменете повредените филтри.

5.5. Горивен филтър

Сменете горивния филтър след около 20 часа пробег. В резервоара има два маркуча:

1. Отвинтете капачката на горивния резервоар и го свалете и с тапата.
2. Внимателно с помощта на кука (23/1) изтеглете горивния филтър (23/2) от отвора за пълнене на гориво и го сменете.

5.6. Смяна на запалителната свещ

Сменяйте дефектните и изгорели запалителни свещи. Използвайте само оригинални запалителни свещи. Възможна алтернатива са и тези от типа: CHAMPION RDJ 6Y

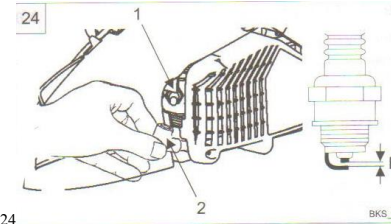


Схема 24

1. Откачете конектора на запалителната свещ (24/2).
2. Завъртете запалителната свещ (24/1) с помощта на комбинирани клещи.
3. Проверете разстоянието между електродите (24/E). E=0,635 mm е правилното.

5.7. Амортизатор

Амортизаторът е снабден със специалната защитна мрежичка на искроуловителя. Мрежичката трябва редовно да се почиства.

Замърсената защитна мрежичка понижава мощността на двигателя.

Горещите изгорели газове от двигателя могат да съдържат искри, които в случай, че защитната мрежичка е повредена, могат да предизвикат пожар, напр. при запалване на суха трева. Сменяйте повредените защитни мрежички.

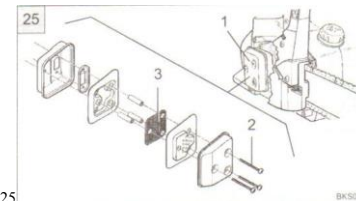


Схема 25

1. Отвинтете капачката на амортизатора (Фиг. 1)
2. Отвинтете амортизатора (25/1). Извадете трите винта (25/2) и свалете целия амортизатор.
3. Разглобете амортизатора и почистете защитната мрежичка на искроуловителя (25/3), при повреждане я сменете. Инсталирането протича в обратния ред.

5.8. Карбуратор

Карбураторът е настроен от производителя на оптималната мощност на двигателя.

Необходимите допълнителни настройки извършвайте само в оторизиран сервис.

Дърворезната верига не бива да функционира при празен ход.

5.9. Съхраняване на бензиновия трион.

След всяко използване почиствайте основно бензиновия трион.

Ако не използвате триона повече от 30 дни, трябва да вземете следните мерки:

8. Излейте маслото за дърворезни вериги от масления резервоар.
9. Налеете в него малко масло за двигатели.
10. Оставете за малко бензиновия трион в ход, за да се почистят каналите за масло и маслената помпа.
11. Изпразнете резервоара за гориво.
12. Стартирайте двигателя и го оставете да работи на празен ход, докато двигателят поради липса на гориво не угасне сам.
13. Свалете, почистете и напърскайте с консервиращо масло дърворезната верига и направляващата шина.
14. Почистете внимателно бензиновия трион и го оставете на съхранение на сухо място.

6. Поведение при работа и техника на работа

Сеченето на дървета изисква големи умения. Само лица, обучени за това могат да сечат дървета и да кастрят клони.

Курсове по работа с бензинови триони и курсове по сечене на дървета редовно предлагат земеделските браншови и професионални организации.

6.1. Техника на сеченето на дървета

В мястото на сечене не бива да се намират никакви други лица или животни. Безопасното разстояние от отсичаното дърво е най-малко 2 1/2 от дължината на дървото.

Не режете с края на направляващата шина. Има опасност от откат.



e-mail: info@valerii.com www.valerii.com
Сервиз: тел. 02/ 942 34 70 (национален)

Централен офис: София 1517
кв. "Сухата река" бул. "Ботевградско шосе" 44
тел.: 02/ 942 34 00, факс.: 02/ 945 4634
GSM 0889/ 444 991

Пловдив, с.Труд 4199
ул. "Строевско шосе" 3
тел./факс 032/ 953 666
GSM 0885/ 808 003

Варна 9000, кв. "Владиславово"
бул. "Атанас Москов" 13
тел.: 052/ 504 514
GSM 0885/ 808 004

София 2227, кв."Божурище"
бул. "Европа" 180, склад 33
тел.: 02/ 925 22 37
GSM 0889/ 334 692

Проверил: Р.Ч./19.. 03.2015г



ВАЛЕРИЙ C&M ГРУП АД

ИНСТРУМЕНТИТЕ В БЪЛГАРИЯ

При по-големите дървета е необходимо да се направят срезове, които да определят посоката на падане на дървото.

Сеченето може да започне едва когато е освободен пътят за бързо изтегляне от отсичаното дърво.

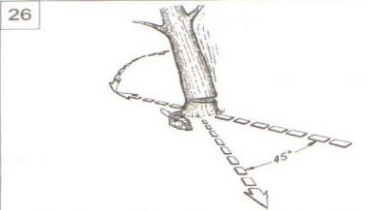


Схема 26

Пътят за бързо изтегляне трябва да води на сса 45° напярко назад.

За посоката на падане на дървото решаващи са също:

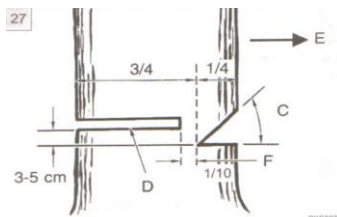
- естествен наклон на дървото;
- височината на дървото;
- количеството клони;
- разположение на равно място или на склон;
- асиметричен растеж, повредено дърво;
- посока и скорост на вятъра;
- сняг по клоните.

Не сечете дървета при вятър.

6.2. Събаряне

Събарянето се извършва с помощта на три среза: два зарязващи среза и един срез за събаряне. При срезове за събаряне и ограничаващите срезове спорът трябва безопасно да опре плътно до отсичаното дърво.

Схема 27



Среза за събаряне (27/C) извършете в изискваната посока на падане (27/E), възможно най-близо до земята.

3. Среза за събаряне (27/C) извършете първо косо отгоре, а после хоризонтално.

4. Среза за събаряне (27/D) извършете хоризонтално срещу среза за събаряне. Срезът трябва да се направи с около 3-5 cm по-високо от хоризонталния срез на зарязване.

Между зарязването и среза трябва да остане ломовата шина (27/F), чийто ширина е около 1/10 от диаметъра на дънера на дървото.

Ако по време на рязането дървото започне да пада, незабавно извадете бензиновия трион от среза и се изтеглете по пътеката за изтегляне на безопасно разстояние. Внимавайте при това за падащи клони.

Ако дървото остане право, съборете го с помощта на клинове, които трябва да пхнете в среза за събаряне. Внимавайте за падащи клони.

6.3. Изрязване на клони

При изрязване на клони подпрете бензиновия трион на стъблото на дървото.

Не режете с края на направляващата шина. Има опасност от откат.

Внимавайте за клони, които се намират под натиск. Свободно висящи клони не режете отдолу.

При рязането на клони, не се катерете по дървото.

Врязващи, надлъжни и сърцевидни срезове трябва да извършват само опитни ползватели на бензиновия трион.

6.4. Сксяване на нарязания дървен материал

Винаги използвайте обезопасителна подложка (магаре за рязане на дърва).

Не придържайте дървото с крак. Дървото не бива да придържа и друго лице. Дървените трупи подсигурете срещу превъртане.

Водете бензиновия трион така, че никаква част от тялото да не се намира в удължения обем на действие на верижния трион.

Поставете захващащите непосредствено до резачните ръбове и оставете триона да се върти около тази точка. Захващащите така са притегляни към стъблото на дървото. Към края на рязането не притискайте триона. Ако веригата на триона в ход се докосне до някакъв предмет, може да се стигне до неочаквано и рязко противоположно движение по посока на работещия.

7. Технически данни

Тип	ELG645
Обем на двигателя	45 cm³
Максимална мощност	1800 W
Размер на шината	450 mm
Обороти	2 800 min⁻¹
Обем на резервоара за гориво	550 ml
Обем на резервоара за масло за горивните вериги	260 ml
Допустимо ниво на шум	114 dB(A)

8. Повреди, причини, отстраняване на повреди

Преди всякакви дейности по поддръжката и почистването откачайте конектора на запалителната свещ!

Повреда	Възможна причина	Отстраняване на повредата
Двигателят не може да стартира.	Няма бензин.	Заредете бензин.
	Неправилно стартиране.	Действайте според инструкциите за стартиране.
	Замърсена горивна свещ.	Проверете / сменете горивната свещ.
	Замърсен въздушен филтър.	Почистете въздушния филтър.
Недостатъчна мощност на двигателя, неравен ход на двигателя	Замърсен горивен филтър.	Проверете / сменете горивния филтър.
	Неправилна позиция на бутона Choke	Настройте бутона Choke на правилната позиция.
	Замърсен въздушен филтър	Почистете въздушния филтър.
	Замърсена защитна мрежичка на искроуловителя	Проверете / сменете защитната мрежичка на искроуловителя.
Количество на дима над допустимата граница	Неправилна настройка на карбуратора	Проверете настройките на карбуратора – оторизиран сервис
	Замърсена / дефектна горивна свещ	Проверете / сменете горивната свещ.
	Лоша горивна смес	Изпразнете горивния резервоар и долейте правилна горивна смес
Веригата не се смазва	Неправилна настройка на карбуратора	Проверете настройките на карбуратора – оторизиран сервис
	Празен маслен резервоар	Проверете масления резервоар / долейте масло за дърворезни вериги
	Замърсена направляваща шина	Почистете отвора за подаване на маслото / улея за подаване на маслото

Повреди, които не могат да се отстранят с помощта на тази таблица, може да отстранят само оторизиран сервис.



e-mail: info@valerii.com

www.valerii.com

Сервиз: тел. 02/ 942 34 70 (национален)

Централен офис: София 1517

кв. "Сухата река" бул. "Ботевградско шосе" 44

тел.: 02/ 942 34 00, факс.: 02/ 945 4634

GSM 0889/ 444 991

Пловдив, с.Труд 4199

ул. "Строевско шосе" 3

тел./факс 032/ 953 666

GSM 0885/ 808 003

Варна 9000, кв. "Владиславово"

бул. "Атанас Москов" 13

тел.: 052/ 504 514

GSM 0885/ 808 004

София 2227, кв. "Божурище"

бул. "Европа" 180, склад 33

тел.: 02/ 925 22 37

GSM 0889/ 334 692

Проверил: Р.Ч./19.. 03.2015г